



## Instrucciones simplificadas de instalación y puesta en servicio

### INTERRUPTOR HORARIO ASTRONÓMICO - NFC

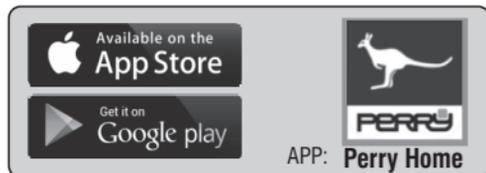
*Semanal - Programación por menú - Display retroiluminado  
modelo con 1 canal - modelo con 2 canales*



ASTRO



TIME



1104091NFC  
Series: V002



1104291NFC  
Series: V002



PERRY ELECTRIC Srl - Via Milanese, 11 - 22070 VENIANO (Como) ITALY



**INFORMACIÓN Y ADVERTENCIAS**

<b>ACERCA DE LA SEGURIDAD</b> _____	<b>pag. 2</b>	1.3) Características técnicas _____	pag. 5	1.6.3) RESET _____	pag. 7
<b>1) Descripción del equipo</b> _____	<b>pag. 3</b>	1.4) Conexiones eléctricas _____	pag. 5	1.6.4) Menú – vista panorámica _____	pag. 8
1.1) Características de funcionamiento _____	pag. 3	1.5) DISPLAY _____	pag. 6	1.6.5) Prioridad de forzados y programas _____	pag. 8
1.2) 1ª INTRODUCCIÓN DE LA BATERÍA _____	pag. 4	1.6) TECLAS _____	pag. 6	<b>2) PRIMERA PUESTA EN MARCHA</b> _____	<b>pag. 9</b>
1.2.1) INDICACIÓN DE LA BATERÍA DESCARGADA _____	pag. 4	1.6.1) Funciones especiales de las teclas _____	pag. 7	2.1) Descargue la APP gratuita _____	pag. 9
1.2.2) SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DESCARGADA _____	pag. 4	1.6.2) Accesos directos de las teclas _____	pag. 7	2.2) 1.º ENCENDIDO del interruptor astronómico _____	pag. 9



**INFORMACIÓN Y ADVERTENCIAS ACERCA DE LA SEGURIDAD**



Se recomienda leer atentamente estas instrucciones de instalación y uso y conservarlas para consultas futuras. El fabricante se reserva la facultad de introducir todos los cambios técnicos y de fabricación que considere necesarios sin obligación de previo aviso.



**Importante: la instalación, la conexión eléctrica y la puesta en funcionamiento de los dispositivos y equipos deben ser llevados a cabo por personal cualificado cumpliendo con las normas y leyes vigentes.**



**Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo corte la alimentación de red de 230V~.**

- No conecte o alimente el equipo si alguna de sus partes está visiblemente dañada.
- Después de la instalación se debe garantizar la inaccesibilidad a los bornes si no se usan las herramientas adecuadas.
- El fabricante declina toda responsabilidad en cuanto al uso de productos que deban cumplir normas especiales pertinentes al ambiente y/o a la instalación.
- Este aparato debe destinarse solo al uso para el cual ha sido fabricado. Cualquier otro uso se considerará inadecuado y peligroso.
- El dispositivo se suministra con una pila CR2032; manténgala fuera del alcance de los niños.

**NFC** es una tecnología de transceptor que proporciona conectividad inalámbrica (RF) bidireccional y sin contacto de corto alcance



**ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS VIEJOS** Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desecho doméstico. Al contrario, se tendrá que llevar a un punto de recogida determinado para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos, como por ejemplo: -puntos de venta, si se compra un producto nuevo similar al que hay que eliminar -puntos de recogida locales (centros de recogida de desechos, centros locales de reciclaje, etc.). Asegurarse de que el producto se desecha correctamente, ayuda a prevenir potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, que podrían causarse con una eliminación inadecuada de este producto. El reciclaje de los materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para mayor información acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con nuestra oficina local, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde ha comprado este producto.

**¡IMPORTANTE!** Las instrucciones son únicas para todos los modelos. En las imágenes que se presentan a continuación se representa el modelo más completo (semanal con 2 canales y con la posibilidad del cambio automático de la hora legal); en la programación de los otros modelos algunos parámetros o símbolos visualizados sobre la pantalla no se encontrarán presentes. **La apariencia de las pantallas de la APP que se muestran a continuación puede diferir ligeramente de las que aparecen en su smartphone.**



110A091NFC



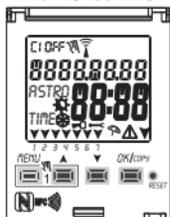
110A291NFC

## 1) Descripción del equipo

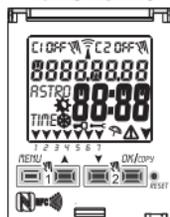
Los interruptores NFC digitales semanales ASTRO-TIME con 1 o 2 salidas de relé (monocanal o bicanal) están equipados con una pantalla retroiluminada. La interfaz NFC permite la comunicación con tu smartphone y descargando la APP gratuita «Perry Home» será posible realizar programaciones y ajustes directamente en tu smartphone de forma fácil e intuitiva, para luego transferir todos los datos al interruptor horario./astronómico. También es posible el procedimiento inverso, es decir, copiar la programación de un dispositivo en su teléfono inteligente. Alternativamente, la programación y el uso siempre es posible utilizando el teclado del panel frontal (descargue las instrucciones completas de "programación del teclado" del sitio web de Perry, véase el QrCode en la página 12). Representan la solución definitiva para la gestión de carga en función del tiempo o brillo astronómico y/o combinaciones de ellos; son una síntesis de un INTERRUPTOR HORARIO y un INTERRUPTOR ASTRONÓMICO en un solo dispositivo, ideal para uso en naves domésticas, industriales, colegios, oficinas, lugares públicos, etc. La batería de respaldo le permite mantener la configuración incluso en caso de apagón y puede reemplazarse una vez agotada.

### Modelos disponibles - 2 moduli DIN

Art. 1104091NFC



Art. 1104291NFC



- Modelo Semanal
- 1 canal
- Cambio de hora legal ( $\pm 1$ h auto)
- Interfaz NFC

- Modelo Semanal
- 2 canales
- Cambio de hora legal ( $\pm 1$ h auto)
- Interfaz NFC



Nota: posibilidad de instalación en la parte posterior del cuadro con accesorios opcionales

## 1.1) Características de funcionamiento y peculiaridades

- Dimensiones del dispositivo (LxPxH): 35 x 60 x 90 (2 módulos DIN)
- Dispositivo de programación diaria/semanal, guiada mediante menú con lectura de las indicaciones en el display retroiluminado de color blanco.
- Programación y uso fácil e intuitivo mediante APP e interfaz NFC o mediante teclado en el panel frontal del dispositivo (en este caso, descargue las instrucciones completas del sitio web de Perry, véase el QrCode en la página 12).
- Modelos con una o dos salidas de mando de relé.
- Calendario: año - mes - día - hora y minutos.
- Configuración de la fecha/hora con cambio automático de la hora legal.
- Menú multilingüe: Italiano - Inglés - Alemán - Francés - Español.
- Capacidad de la memoria: 45 programas ON/OFF que se pueden configurar libremente.
- Tiempo mínimo de programación temporal ON/OFF de 1 minuto a un máximo de 1 semana menos 1 minuto.
- Tipos de programas: Astronómicos (ASTRO), Temporales (TIME), Vacaciones (suspensión de los programas durante un período temporal establecido con anterioridad).
- Posibilidad de introducción de 1 o varios programas «Vacaciones» (suspensión de los programas Astro - Time) de un mínimo de 1 día a un máximo de 12 meses.
- Memoria permanente para el almacenamiento de los programas.
- Posibilidad de cancelación rápida del programa seleccionado.
- Menú de cancelación de los programas.
- Posibilidad de forzado (ON/OFF) manual permanente o temporal.
- Programación del mantenimiento de las cargas conectadas.
- Función cuenta horas para controlar las horas de funcionamiento de la carga.
- Menú garantía: visualización del tiempo transcurrido desde la conexión del producto.
- Display retroiluminado color blanco.
- Gestión de la retroiluminación del display: temporizado 6 s / fijo ON / fijo OFF.
- Batería ecológica de LITIO sustituible sin desmontar el dispositivo de su soporte.
- Reserva de carga garantizada por la batería de litio (sustituible) alrededor de 4/5 años.
- Bloqueo del teclado.
- Cristal con bisagras y con emplomado.

**IMPORTANTE:** dado que el interruptor astronómico dispone de la interfaz NFC, el Smartphone también debe disponer de esta funcionalidad y debe estar activada (véase ajustes en el Smartphone, eventualmente consulte su manual de instrucciones). Además, para poder instalar la APP debe estar activada obligatoriamente la función de posición GPS.

## ES 1.2) 1ª INTRODUCCIÓN DE LA BATERÍA

Abra la puerta de la batería hacia la izquierda ① e introduzca la batería en el soporte correspondiente con el polo positivo dirigido hacia arriba ②.

Cierre bien la tapa del compartimento hacia la derecha ③.

Conecte y active la alimentación de red de 230 V (véase el apartado 1.4)

Configure los datos requeridos, como se describe en el capítulo 2 - PRIMER ENCENDIDO.

**En ausencia de alimentación de red de 230 V~, la fecha y la hora actuales se mantienen actualizadas gracias a la batería de respaldo (reemplazable) con una reserva de carga de 4/5 años aproximadamente.**

**El idioma, los programas, y todas las configuraciones introducidas con anterioridad, están seguros en una memoria permanente.**

### 1.2.1) INDICACIÓN DE LA BATERÍA DESCARGADA

Cuando la batería alcanza un nivel de umbral mínimo, **al producirse la falta de tensión de red** en el display aparece el mensaje **BAAtEErY** y el símbolo  parpadeando durante unos segundos. Para revisar el mensaje con la pantalla apagada, presione brevemente la tecla **OK**.

### 1.2.2) SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DESCARGADA

• Desactive la alimentación de red de 230 V.

*Nota: en el display aparecen el mensaje **BAAtEErY** y el símbolo .*

• Abra la tapa de la batería hacia la izquierda ① e introduzca la batería en el soporte correspondiente con el polo positivo dirigido hacia arriba ②.

Cierre bien la tapa del compartimento de la batería hacia la derecha ③.

• Vuelva a activar la alimentación de red de 230 V.

*Nota: el dispositivo conserva en la memoria todos los datos configurados con anterioridad (con excepción de los forzados manuales).*

El dispositivo muestra en el display la pantalla para la selección del idioma.

**Presione varias veces el botón OK**, para confirmar todas las configuraciones conservadas en la memoria hasta que aparezca la pantalla principal de funcionamiento normal (visualización del estado de los canales, la fecha y la hora actuales).



 **En caso de falta de energía eléctrica** (ej. "apagón") el interruptor digital:

- desactiva el(los) relé(s);
- apaga la retroiluminación, si está activa;
- muestra la fecha y la hora parpadeando por unos segundos, luego pasa a la modalidad **stand-by** (pantalla apagada). Al presionar un botón (excluyendo el botón ) se activa el dispositivo por unos segundos. Cuando se restaura la tensión de la red, el dispositivo vuelve a su funcionamiento normal, manteniendo todos los datos previamente programados en la memoria.

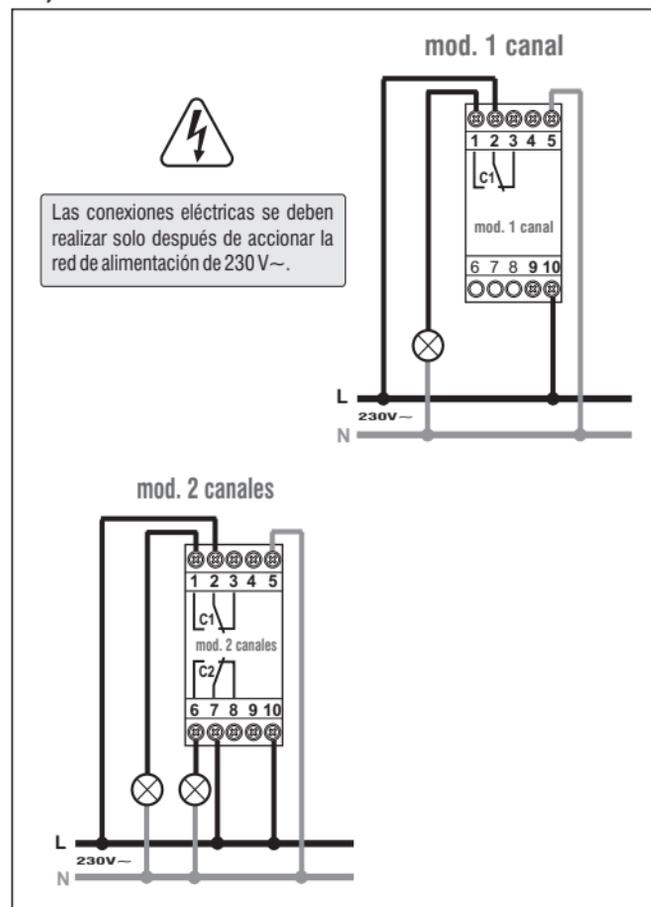


### 1.3) Características técnicas

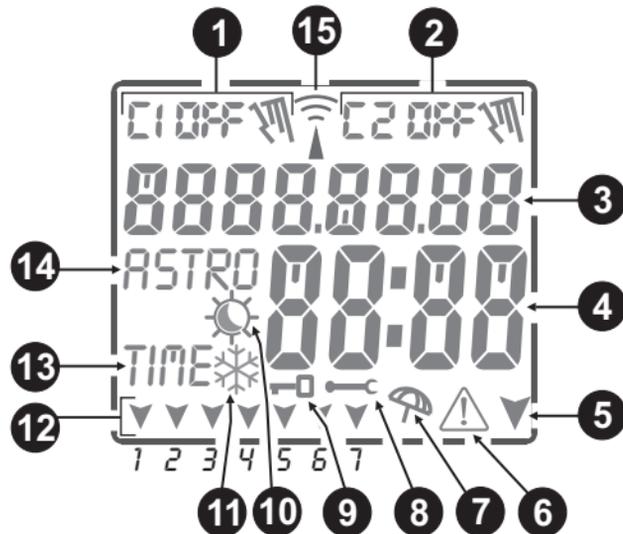
Tensión de alimentación	230 V c.a. +/- 10%
Frecuencia	50 Hz
Grado de protección	IP20
Tipo de salida	Relé de contacto en intercambio libre de potencial; Rango de contacto = 16(2)A / 250V~
Tipo de acción, desconexión y equipo	1 B S U / electrónico
Sección de los cables en los bornes	1...6mm <sup>2</sup>
Batería de reserva reemplazable	de litio de 3 V cód. CR2032
Reserva de carga en caso de falta de red	alrededor de 4/5 años desde el primer encendido, garantizada por la batería de litio (sustituible).
Tensión de impulso nominal	4kV
Software	clase A
Precisión de funcionamiento	+/- 1 s/día a 25 °C
Absorción/Autoconsumo	8 VA 1 canal / 6 VA 2 canales
Tipo de aislamiento	clase II <input type="checkbox"/>
Grado de contaminación	normal
Instalación	barra DIN - en la parte posterior del cuadro (con KIT opcional)
Temperatura de funcionamiento	de -20 °C a +55 °C
Temperatura de almacenamiento	de -30 °C a +60 °C
Normativa del mercado CE	LVD/EMC EN60730-2-7
Idiomas disponibles en el equipo	Italiano, Inglés, Alemán, Francés, Español, Polaco

Potencia máxima controlable			
			
2300W	700W	290W (35 μF)	105W (max. 7 lamp. x 15W)

### 1.4) Conexiones eléctricas

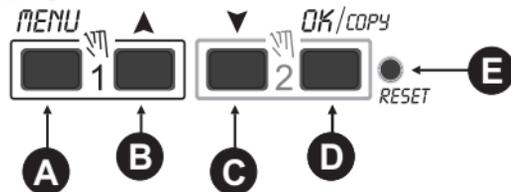


## 1.5) DISPLAY



- 1 Campo **Canal 1** (estado del relé 1)
- 2 Campo **Canal 2** (estado del relé 2) solo mod. de dos canales
- 3 Indicación Fecha / Textos para la navegación o programación
- 4 Indicación Horas y Minutos / Funciones en los menús / Valores de los parámetros
- 5 Flecha de navegación (menú o submenú siguiente)
- 6 Icono **¡ATENCIÓN!**
- 7 Icono **Vacaciones** (suspensión de los programas en ejecución)
- 8 Icono para **Mantenimiento** programado de la carga conectada
- 9 Icono "Bloqueo del teclado"
- 10 Icono período **hora legal** ☀️ (conmutación de verano)  
☾ y/o ☀️ para el programa **Astro**
- 11 Icono período **hora solar** ❄️ (conmutación de invierno)
- 12 Campo **día de la semana**
- 13 Indicación de **configuración de programas horarios** (TIME)
- 14 Indicación de **configuración de programas astronómicos** (ASTRO)
- 15 Icono de antena: NFC activo

## 1.6) TECLAS



- A **Entrada / Salida** de los menús-submenús
- B Mueve la lista hacia **arriba / aumenta** el valor
- C Mueve la lista hacia **abajo / reduce** el valor
- D **Confirma configuración / copia** programa
- E **Reset** (no se cancela ninguna configuración introducida - punto 1.6.3)

**IMPORTANTE:** para programar y utilizar el interruptor horario astronómico con el teclado, descargue y consulte las instrucciones completas de "PROGRAMACIÓN CON TECLADO" en el sitio web de Perry (consulte el Qrcode en la página 12).

### 1.6.1) Funciones especiales de las teclas

Para **ejecutar** una de las funciones que se describen abajo hay que posicionarse en la pantalla principal

Función	Presione la combinación de las teclas
Bloquear /desbloquear las teclas(  )	2 segundos
Acceso directamente al menú «Manual» para la activación / desactivación del forzado temporal o permanente, véase el capítulo 7.	para canal 1 para canal 2
Con la función ASTRO activada, es posible visualizar consecutivamente: - <b>Horario ATARDECER / Horario AMANECER</b> para la fecha de hoy - regreso a la «pantalla principal»	<b>Presione la tecla</b> por impulsos

### 1.6.2) Accesos directos de las teclas

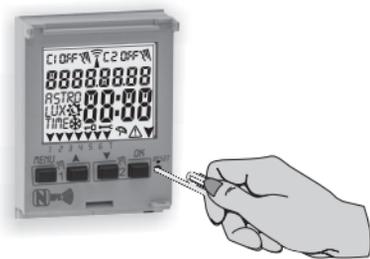
Función	Presione la(s) tecla(s)
Salida inmediata de los menús o submenús	2 s hasta que aparezca la pantalla principal
en el menú de programas, se accede al primer programa libre que hay que configurar	2 segundos
en el menú de programas, elimina rápidamente el programa seleccionado	presione simultáneamente durante 2 segundos

### 1.6.3) OPERACIÓN DE RESET

El Reset reinicializa el interruptor horario y se usa si se manifiestan visualizaciones anómalas o problemas de funcionamiento. Si se presiona delicadamente el pulsador de Reset con un objeto puntiagudo, el interruptor horario realiza un lamp-test: se encienden todos los segmentos del display y aparece entonces la pantalla de selección del idioma. Con la operación de Reset se pierden el bloqueo del teclado y posibles forzados manuales activos. Se mantienen todas las configuraciones: fecha, hora actuales, los programas, los datos correspondientes al mantenimiento, cuenta horas, garantía.

**Para reactivar el funcionamiento normal**, desde la pantalla de inicio del dispositivo para la selección del idioma, a través de la APP seleccione el tipo de modelo correspondiente a su dispositivo (uno de los 4 elementos que se muestran), la siguiente pantalla de la APP se abre automáticamente, pulse el elemento "Actualizar horario" a continuación, acerque su smartphone sobre la pantalla del dispositivo para transferir (escribir) los datos actualizados.

**Nota:** Será posible realizar la misma operación con teclado del interruptor horario astronómico, véase el procedimiento en "Operación de Reset" en las instrucciones completas de "PROGRAMACIÓN Y USO CON TECLADO" publicadas en el sitio web de Perry, véase el Qrcode en la página 12.



## 1.6.4) Menú – vista panorámica

Los menús enumerados son 5 en la secuencia presente en el aparato:

### 1 PROGRAMA (Programas)

- Número de programas libres
- Selección del nº de Programa
- Selección del canal (solo dos canales) - Selección del día
- Selección del tipo de programa (ASTRO o TIME) **ON** (encendido)  
*introducción de datos según el tipo de programa seleccionado*
- Selección del tipo de programa (ASTRO o TIME) **OFF** (apagado)  
*introducción de datos según el tipo de programa seleccionado*

### 2 CANC PRG (Cancelación del programa)

- Cancelación de un solo programa
- Cancelación de todos los programas

### 3 VACACION

- Número de programas libres
- Selección del nº de programa
- Selección del canal (solo dos canales)
- Configuración «**OFF**» MES - DÍA
- Configuración «**ON**» MES - DÍA

### 4 MANUAL (forzado del relé)

- Selección del canal (solo en el modelo con dos canales)
- **AUTO** no forzar manualmente
- **ON PERM** manual permanente
- **OFF PERM** manual permanente
- **ON TEMP** manual temporal
- **OFF TEMP** manual temporal

### 5 OPCIONES

- Selección del idioma
- Configuraciones ASTRO o TIME
- Mantenimiento
- Cuenta horas
- Luz LED (retroiluminación)
- Garantía
- Información

## 1.6.5) Prioridad de forzados y programas

A cada tipo de programa/funcionamiento se le asigna una prioridad, como puede verse en la representación abajo a la derecha. El(los) relé(s) de salida se activan según las prioridades establecidas.

**PRIORIDAD MÁXIMA**

**IMPORTANTE:** todos los programas (ASTRO-TIME) introducidos resultan activos al mismo tiempo independientemente de su posición, en el caso de superposición de los mandos en la misma salida, esta se activa o permanece activada si por lo menos un programa la está accionando (ORLÓGICO).

Forzado manual  
permanente o temporal

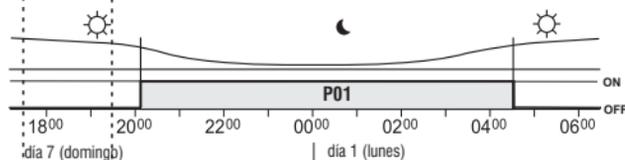
Programas «Vacaciones»

Programas ASTRO-TIME  
(astronómicos, temporales o combinados)

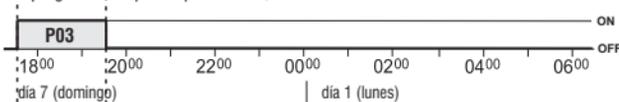
**i** Se pueden configurar programas «COMBINADOS» que empiezan con un tipo de programa ON (ejemplo: ASTRO) y terminan en OFF con otro tipo (ejemplo: TIME).

### Ejemplo de programas

P01 programa de tipo ASTRO / ASTRO:



P03 programa de tipo temporal TIME / TIME:



**Nota:** los programas P01 y P03, al estar configurados en el mismo día, resultan activos contemporáneamente.

## 2) PRIMERA PUESTA EN MARCHA

### 2.1) Descargue gratuitamente la APP: «Perry Home» con su Smartphone desde Google Play o desde App Store.

Acceda con las credenciales personales a la aplicación (Inicio de sesión). Si no posee las credenciales, regístrese iniciando la APP.

**IMPORTANTE:** dado que el interruptor astronómico dispone de la interfaz NFC, el Smartphone también debe disponer de esta funcionalidad y debe estar activada (vea los ajustes en el Smartphone, eventualmente, consulte su manual de instrucciones). Además, la función de posición GPS debe estar activada para poder instalar la APP y cargar las coordenadas geográficas correctas en el dispositivo.

### 2.2) 1.º ENCENDIDO DEL INTERRUPTOR ASTRONÓMICO

El interruptor astronómico se suministra con los ajustes predeterminados. Después de insertar la batería (vea el apartado 1.2), y de conectarlo a la alimentación eléctrica, el aparato realiza un reinicio de la pantalla (prueba de la lámpara), luego va a la pantalla inicial "Language It" situada debajo; a continuación, proceda de la siguiente manera:

Pantalla de inicio del interruptor astronómico



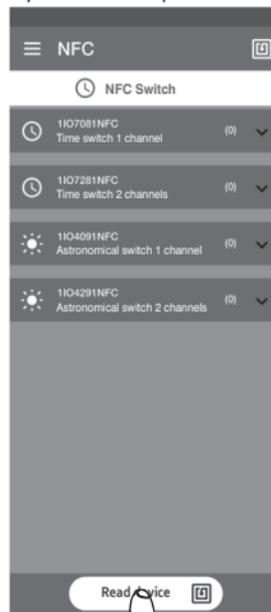
**IMPORTANTE!** l'interruttore Astronomico deve essere alimentato con la tensione di rete 230V~.

 En esta fase de 1.ª puesta en marcha **NO pulse ninguna tecla de la parte frontal del dispositivo.**

1º Pantalla de registro.



2º Pantalla tras registrar la APP, pulse "Leer dispositivo", »



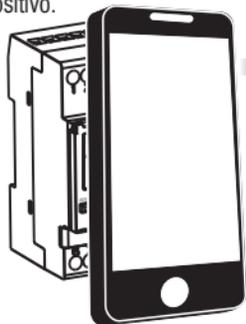
APP:



Perry Home

Continúa

3° Coloque el Smartphone sobre la pantalla del interruptor astronómico para leer el tipo de dispositivo.

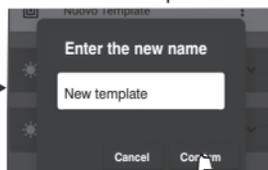


**¡IMPORTANTE!**  
la interfaz NFC solo está activa cuando el dispositivo muestra la pantalla de inicio "Language It".

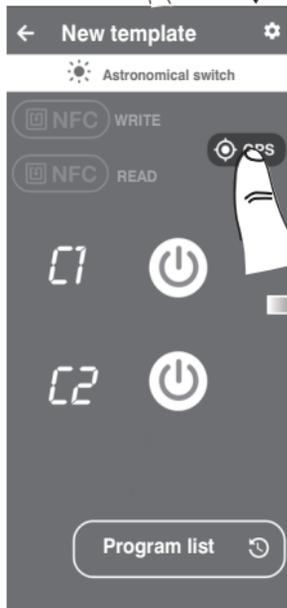
El radio de alcance de la interfaz NFC es deliberadamente limitado; para que el interruptor astronómico y el smartphone puedan comunicarse, es necesario colocar este último sobre la pantalla del interruptor astronómico.

*Nota: Dependiendo del tipo de Smartphone utilizado, su antena NFC interna puede estar colocada de forma diferente, por lo que si tiene dificultades para leer o escribir datos, colóquelo sobre la pantalla del interruptor astronómico e intente cambiar un poco la posición respecto a la imagen indicada arriba.*

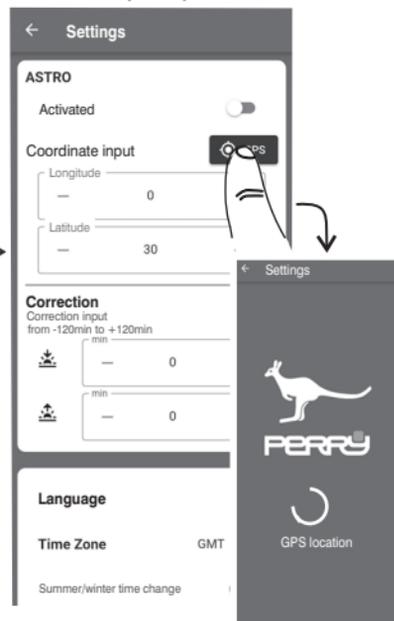
4° Posibilidad de asignar el nombre deseado al dispositivo.



5° Para actualizar la posición GPS, pulse GPS.



6° Pulse de nuevo la tecla GPS para ejecutar la actualización.



Continúa →

**Nota:** En esta fase, puede activar la función ASTRO del dispositivo o activarla más adelante. Para activarla, mueva la tecla de desplazamiento, hacia la derecha .

7° Presiona la flecha ← **Ajustes** para pasar a la siguiente pantalla.



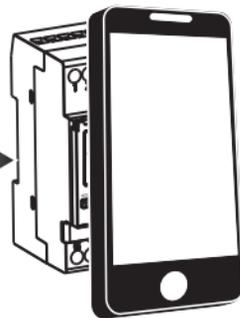
(EJEMPLO)

## IMPORTANTE!

8° Pulse "NFC ESCRIBIR" y apoye el Smartphone sobre la pantalla del interruptor astronómico.



Ajuste automático de smartphone a interruptor astronómico, de la hora, la fecha actual y las coordenadas geográficas correctas.

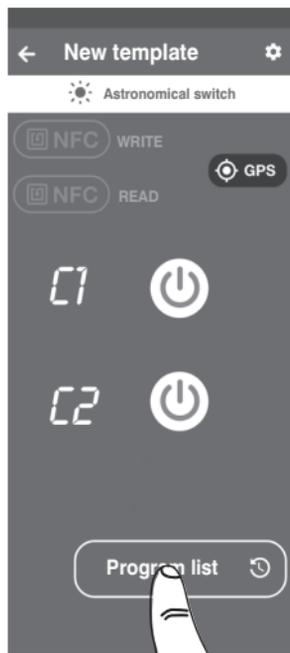


**Pantalla principal del interruptor astronómico**  
(funcionamiento normal)



Continúa →

- 9° Utilizando la APP, proceda a programar el interruptor astronómico según sus necesidades.  
Para iniciar la programación, pulse **Lista de programas**.



## ¡IMPORTANTE!

**cada vez que cambie la programación o utilice mandos en la APP, transcriba siempre los datos al interruptor astronómico (NFC ESCRIBIR).**

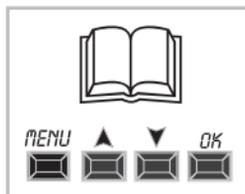
**NOTA:** siempre será posible programar y utilizar el interruptor astronómico a través de su propio teclado en la placa frontal, en cuyo caso descargue las instrucciones completas de la página web que aparece a continuación en función del código de su dispositivo o encuadre su código QR.

<https://www.perry.it/qrcode/11O4091NFC.html>

<https://www.perry.it/qrcode/11O4291NFC.html>



art. 11O4091NFC  
serie V002



art. 11O4291NFC  
serie V002



PERRY ELECTRIC Srl - Via Milanese, 11 - 22070 VENIANO (Como) ITALY

*Recogida selectiva: PAPEL. Consulte la normativa de su municipio*

